

بنك بوبيان ش.م.ك.ع وشركاته التابعة  
دولة الكويت



المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة  
وتقرير مراجعة مراقبي الحسابات المستقلين  
للفترة من 1 يناير 2014 إلى 30 سبتمبر 2014  
(غير مدققة)

الصفحة

الفهرس

1	تقرير مراجعة مراقبي الحسابات المستقلين على المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمع
2	بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي المكثف المجمع (غير مدقق)
3	بيان الإيرادات الشاملة الأخرى المرحلي المكثف المجمع (غير مدقق)
4	بيان المركز المالي المرحلي المكثف المجمع (غير مدقق)
5	بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي المكثف المجمع (غير مدقق)
6	بيان التدفقات النقدية المرحلي المكثف المجمع (غير مدقق)
13 - 7	إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمع (غير مدققة)



نبنى عالماً  
أفضل للعمل

العيان والعصيمي وشركاهم  
إرنست ويونغ

محاسبون قانونيون  
صندوق رقم ٧٤ الصفاة  
الكويت الصفاة ١٣٠٠١  
ساحة الصفاة  
برج بنك الطابق ١٨ - ٢١  
شارع أحمد الجابر

هاتف 2245 2880 / 2295 5000  
فاكس 2245 6419  
kuwait@kw.ey.com  
www.ey.com/me

# Deloitte.

ديلويت وتوش

الوزان وشركاه

شارع أحمد الجابر، الشرق

مجمع دار العوضي - الدور السابع والتاسع

ص.ب : 20174 الصفاة 13062

ص.ب : 23049 الصفاة 13091

الكويت

هاتف : 2243 8060 - 965 2240 8844 +

فاكس : 2245 2080 - 965 2240 8855 +

www.deloitte.com

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية المكثفة المراجعة إلى السادة أعضاء مجلس إدارة بنك بوبيان ش.م.ك.ع.

مقدمة

لقد راجعنا بيان المركز المالي المرحلي المكثف المجمع المرفق لبنك بوبيان ش.م.ك.ع. ("البنك") وشركاته التابعة (بشار إليهم مجتمعين بـ "المجموعة") كما في 30 سبتمبر 2014، وبيان الربح أو الخسارة المرحلي المكثف المجمع، وبيان الدخل الشامل الآخر المرحلي المكثف المجمع لفترة الثلاثين والتسعة أشهر المنتهين بذلك التاريخ، وبيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي المكثف المجمع، وبيان التدفقات النقدية المرحلي المكثف المجمع لفترة التسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ. إن إدارة البنك هي المسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المراجعة وفقاً لأسس العرض المبينة في إيضاح رقم (2). إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المراجعة استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بمهام المراجعة 2410 "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل المدقق المستقل للمنشأة". إن مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتضمن إجراء استفسارات بصورة أساسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن المراجعة أقل إلى حد كبير في نطاقها من التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي فهي لا تمكننا من الحصول على تأكيد بأننا سنصبح على دراية بكافة الأمور الهامة التي يمكن تحديدها في التدقيق. وبالتالي، فإننا لا نبدى رأي تدقيق.

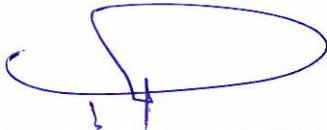
الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، فإنه لم يرد إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد أن المعلومات المالية المرحلية المكثفة المراجعة المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي المادية، وفقاً لأسس العرض المبينة في إيضاح رقم (2).

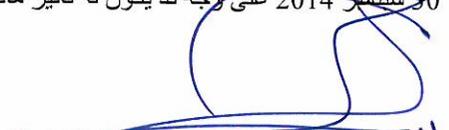
تقرير عن متطلبات قانونية وتنظيمية أخرى

إضافة إلى ذلك، واستناداً إلى مراجعتنا، فإن المعلومات المالية المرحلية المكثفة المراجعة متفقة مع ما هو وارد في دفاتر البنك، وحسبما وصل إليه علمنا واعتقادنا، لم يرد إلى علمنا وجود أية مخالفات مادية لأحكام قانون الشركات رقم 25 لسنة 2012، وتعديلاته اللاحقة، أو لعقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2014 على وجه قد يكون له تأثير مادي على نشاط البنك أو مركزه المالي.

نبين أيضاً أنه خلال مراجعتنا وحسبما وصل إليه علمنا واعتقادنا، لم يرد إلى علمنا وجود أية مخالفات لأحكام القانون رقم 32 لسنة 1968، وتعديلاته اللاحقة، في شأن النقد وبنك الكويت المركزي وتنظيم المهنة المصرفية والتعليمات المتعلقة به خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2014 على وجه قد يكون له تأثير مادي على نشاط البنك أو مركزه المالي.



وليد عبدالله العصيمي  
سجل مراقبي الحسابات رقم 68 فئة أ  
العيان والعصيمي وشركاهم  
عضو في إرنست ويونغ



بدر عبدالله الوزان  
سجل مراقبي الحسابات رقم 62 فئة أ  
ديلويت وتوش - الوزان وشركاه

الكويت في 14 أكتوبر 2014

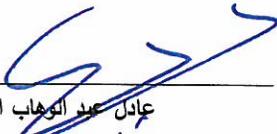
التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		إيضاح	
2013	2014	2013	2014		
ألف د.ك.	ألف د.ك.	ألف د.ك.	ألف د.ك.		
					<b>الإيرادات</b>
52,169	<b>61,146</b>	18,468	<b>21,688</b>		إيرادات من المراجعات والتمويلات الإسلامية الأخرى
(6,145)	<b>(10,816)</b>	(2,154)	<b>(4,494)</b>		توزيعات للمودعين
(1,276)	<b>(1,309)</b>	(404)	<b>(338)</b>		تكاليف مراجعات
44,748	<b>49,021</b>	15,910	<b>16,856</b>		صافي إيرادات التمويل
158	<b>1,884</b>	585	<b>396</b>	3	صافي ربح الاستثمار
2,601	<b>4,499</b>	914	<b>1,197</b>		صافي إيرادات الأتعاب والعمولات
467	<b>1,829</b>	104	<b>456</b>		حصة في نتائج شركات زميلة
733	<b>970</b>	251	<b>384</b>		صافي ربح تحويل عملات أجنبية
-	<b>175</b>	-	<b>-</b>		إيرادات أخرى
48,707	<b>58,378</b>	17,764	<b>19,289</b>		<b>الإيرادات التشغيلية</b>
(14,125)	<b>(15,668)</b>	(4,349)	<b>(5,120)</b>		تكاليف موظفين
(7,486)	<b>(9,166)</b>	(2,566)	<b>(3,245)</b>		مصروفات عمومية وإدارية
(1,247)	<b>(1,588)</b>	(432)	<b>(557)</b>		استهلاك وإطفاء
(22,858)	<b>(26,422)</b>	(7,347)	<b>(8,922)</b>		المصروفات التشغيلية
25,849	<b>31,956</b>	10,417	<b>10,367</b>		الربح التشغيلي قبل مخصص انخفاض القيمة
(16,149)	<b>(10,788)</b>	(7,233)	<b>(2,317)</b>	4	مخصص انخفاض القيمة
9,700	<b>21,168</b>	3,184	<b>8,050</b>		الربح التشغيلي قبل الاستقطاعات
(88)	<b>(176)</b>	(28)	<b>(70)</b>		حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
(244)	<b>(502)</b>	(81)	<b>(198)</b>		ضريبة دعم العمالة الوطنية
(98)	<b>(200)</b>	(33)	<b>(78)</b>		الزكاة
9,270	<b>20,290</b>	3,042	<b>7,704</b>		<b>صافي ربح الفترة</b>
					<b>العائد إلى:</b>
9,322	<b>20,263</b>	3,060	<b>7,692</b>		مساهمي البنك
(52)	<b>27</b>	(18)	<b>12</b>		حصص غير مسيطرة
9,270	<b>20,290</b>	3,042	<b>7,704</b>		<b>صافي ربح الفترة</b>
4.75	<b>10.32</b>	1.56	<b>3.92</b>	5	ربحية السهم الأساسية والمخفضة العائدة إلى مساهمي البنك (فلس)

إن الإيضاحات من I إلى 14 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المكتفة المجمعة.

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		
2013	2014	2013	2014	
ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	
9,270	20,290	3,042	7,704	صافي ربح الفترة
				الإيرادات الشاملة الأخرى:
				يتم إعادة تصنيف الإيرادات الشاملة الأخرى إلى بيان الربح أو الخسارة المرحلي المكتف المجمع في الفترات التالية:
(5,041)	437	(5,699)	97	التغير في القيمة العادلة لاستثمارات متاحة للبيع
(194)	2,156	(258)	311	تعديلات ترجمة عملات أجنبية
(5,235)	2,593	(5,957)	408	الإيرادات/(الخسائر) الشاملة الأخرى للفترة
4,035	22,883	(2,915)	8,112	إجمالي الإيرادات/(الخسائر) الشاملة الأخرى للفترة
				العائدة إلى:
4,087	22,856	(2,897)	8,100	مساهمي البنك
(52)	27	(18)	12	حصص غير مسيطرة
4,035	22,883	(2,915)	8,112	إجمالي الإيرادات/(الخسائر) الشاملة للفترة

إن الإيضاحات من 1 إلى 14 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المكتفة المجمعة.

(مدققة)			ايضاح	
30 سبتمبر 2013	31 ديسمبر 2013	30 سبتمبر 2014		
ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك		
				<b>الأصول</b>
203,858	205,622	318,548	6	النقد والنقد المعادل
267,261	298,871	202,725		مستحق من البنوك
1,440,743	1,478,701	1,743,670		تمويلات إسلامية للعملاء
47,258	5,866	11,456		أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
89,493	63,044	98,598		استثمارات متاحة للبيع
9,623	85,691	88,042		استثمارات في شركات زميلة
27,730	30,245	21,255		استثمارات عقارية
10,569	13,994	14,966		أصول أخرى
9,621	9,952	11,530		ممتلكات ومعدات
<u>2,106,156</u>	<u>2,191,986</u>	<u>2,510,790</u>		<b>مجموع الأصول</b>
				<b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>
				<b>المطلوبات</b>
147,059	236,018	272,656		المستحق للبنوك
1,664,312	1,657,398	1,906,784		حسابات المودعين
34,322	29,083	39,472		مطلوبات أخرى
<u>1,845,693</u>	<u>1,922,499</u>	<u>2,218,912</u>		<b>إجمالي المطلوبات</b>
				<b>حقوق الملكية</b>
183,645	183,645	196,500		رأس المال
62,896	62,896	62,896		علاوة إصدار أسهم
-	12,855	-		أسهم منحة مقترحة
(1,100)	(1,100)	(763)	7	أسهم خزينة
1,891	3,306	3,306		احتياطي قانوني
1,813	3,167	3,167		احتياطي اختياري
801	860	765		احتياطي المدفوعات بالأسهم
(1,620)	2,857	3,294		احتياطي القيمة العادلة
(5,067)	(7,746)	(5,590)		احتياطي ترجمة عملات أجنبية
14,742	3,204	23,467		أرباح مرحلة
258,001	263,944	287,042		<b>حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي البنك</b>
2,462	5,543	4,836		حصص غير مسيطرة
<u>260,463</u>	<u>269,487</u>	<u>291,878</u>		<b>إجمالي حقوق الملكية</b>
<u>2,106,156</u>	<u>2,191,986</u>	<u>2,510,790</u>		<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>

  
عادل عبد الوهاب الماجد

نائب رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي

  
محمود يوسف الفليج

رئيس مجلس الإدارة

إن الإيضاحات من 1 إلى 14 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المراجعة.

إجمالي حقوق الملكية	حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي البنك	أرباح مرحلة	احتياطي ترجمة عملات أجنبية	احتياطي القيمة العادلة	احتياطي المدفوعات بالأسهم	احتياطي اختياري	احتياطي قانوني	أسهم خزينة	أسهم منحة مقترحة	علاوة إصدار أسهم	رأس المال		
ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك		
269,487	5,543	263,944	3,204	(7,746)	2,857	860	3,167	3,306	(1,100)	12,855	62,896	183,645	الرصيد في 31 ديسمبر 2013
22,883	27	22,856	20,263	2,156	437	-	-	-	-	-	-	-	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
(734)	(734)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	استرداد جزء من رأس مال حصص غير مسيطرة
162	-	162	257	-	-	(95)	-	-	-	-	-	-	مدفوعات بالأسهم
-	-	-	-	-	-	-	-	-	(12,855)	-	-	12,855	إصدار أسهم منحة (إيضاح 14)
80	-	80	(257)	-	-	-	-	-	337	-	-	-	بيع أسهم خزينة
291,878	4,836	287,042	23,467	(5,590)	3,294	765	3,167	3,306	(763)	-	62,896	196,500	الرصيد في 30 سبتمبر 2014
256,164	2,514	253,650	5,424	(4,873)	3,421	537	1,813	1,891	(1,024)	8,741	62,896	174,824	الرصيد في 31 ديسمبر 2012
4,035	(52)	4,087	9,322	(194)	(5,041)	-	-	-	-	-	-	-	إجمالي (الخسائر)/الإيرادات الشاملة للفترة
264	-	264	-	-	-	264	-	-	-	-	-	-	مدفوعات بالأسهم
-	-	-	(4)	-	-	-	-	-	(8,741)	-	-	8,745	إصدار أسهم منحة
-	-	-	-	-	-	-	-	-	(76)	-	-	76	شراء أسهم خزينة
260,463	2,462	258,001	14,742	(5,067)	(1,620)	801	1,813	1,891	(1,100)	-	62,896	183,645	الرصيد في 30 سبتمبر 2013

إن الإيضاحات من 1 إلى 14 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المكتفة المجمع.

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		
2013	2014	
ألف د.ك	ألف د.ك	
		<b>الأنشطة التشغيلية</b>
		صافي ربح الفترة
9,270	<b>20,290</b>	<b>تعديلات لـ:</b>
		مخصص انخفاض القيمة
16,149	<b>10,788</b>	استهلاك وإطفاء
1,247	<b>1,588</b>	تعديلات ترجمة عملات أجنبية
(713)	<b>(1,136)</b>	(ربح) / خسارة بيع استثمارات
139	<b>(334)</b>	خسائر غير محققة من أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر
1,917	<b>223</b>	حصة في نتائج شركات زميلة
(467)	<b>(1,829)</b>	إيرادات توزيعات أرباح
(789)	<b>(433)</b>	احتياطي المدفوعات بالأسهم
264	-	
<b>27,017</b>	<b>29,157</b>	<b>ربح التشغيل قبل التغيير في أصول ومطلوبات التشغيل</b>
		<b>التغيرات في أصول ومطلوبات التشغيل:</b>
		مستحق من البنوك
(15,553)	<b>96,146</b>	تمويلات إسلامية للعملاء
(196,091)	<b>(273,926)</b>	أصول أخرى
(2,653)	<b>(972)</b>	المستحق للبنوك
(60,074)	<b>36,638</b>	حسابات المودعين
267,350	<b>249,386</b>	مطلوبات أخرى
9,867	<b>10,285</b>	إيرادات توزيعات أرباح مستلمة
789	<b>433</b>	<b>صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية</b>
<b>30,652</b>	<b>147,147</b>	<b>الأنشطة الاستثمارية</b>
		شراء أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
(966)	<b>(8,057)</b>	المحصل من بيع أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
3,197	<b>2,369</b>	شراء استثمارات متاحة للبيع
(1,451)	<b>(61,759)</b>	المحصل من بيع استثمارات متاحة للبيع
6,302	<b>27,810</b>	شراء استثمارات عقارية
-	<b>(4,888)</b>	المحصل من بيع استثمارات عقارية
366	<b>13,845</b>	شراء ممتلكات ومعدات
(3,505)	<b>(3,166)</b>	شراء أسهم إضافية في شركة زميلة
(553)	-	أرباح مستلمة من شركة زميلة
286	<b>359</b>	<b>صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من الأنشطة الاستثمارية</b>
<b>3,676</b>	<b>(33,487)</b>	<b>الأنشطة التمويلية</b>
		استرداد جزء من رأس مال حصص غير مسيطرة
-	<b>(734)</b>	<b>صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية</b>
-	<b>(734)</b>	
		صافي الزيادة في النقد والنقد المعادل
34,328	<b>112,926</b>	النقد والنقد المعادل في بداية الفترة
169,530	<b>205,622</b>	النقد والنقد المعادل في نهاية الفترة
<b>203,858</b>	<b>318,548</b>	

إن الإيضاحات من 1 إلى 14 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المكتفة المجمعة.

## 1. التأسيس والأنشطة

تأسس بنك بوبيان ش.م.ك.ع ("البنك") كشركة مساهمة كويتية عامة بتاريخ 21 سبتمبر 2004 وفقاً لقانون الشركات التجارية المعمول به في دولة الكويت وبموجب المرسوم الأميري رقم 88 ووفقاً لقواعد وتعليمات بنك الكويت المركزي (القانون رقم 30 الصادر في 2003).

تم إدراج أسهم البنك في سوق الكويت للأوراق المالية في 15 مايو 2006.

في 28 نوفمبر 2004 تم الترخيص للبنك من قبل بنك الكويت المركزي ليقوم البنك بشكل رئيسي بتقديم خدمات مصرفية وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية السمحة وطبقاً لما تعتمده هيئة الرقابة الشرعية بالبنك.

أصبح البنك إحدى الشركات التابعة لبنك الكويت الوطني ش.م.ك.ع ("الشركة الأم") بتاريخ 31 يوليو 2012.

تتضمن المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة كما في التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2014 المعلومات المالية لكل من البنك وشركاته التابعة العاملة الرئيسية، شركة بوبيان للتأمين التكافلي ش.م.ك. (مقفلة)، وشركة بوبيان كابيتال للاستثمار ش.م.ك. (مقفلة)، (بشار إليهم مجتمعين بـ"المجموعة")، إضافة إلى حصص المجموعة في الشركات الزميلة.

في 30 سبتمبر 2014 بلغ إجمالي عدد موظفي المجموعة 1021 موظفاً (31 ديسمبر 2013: 901 موظفين، 30 سبتمبر 2013: 860 موظفاً).

عنوان البنك المسجل هو ص.ب. 25507 الصفاة، 13116 دولة الكويت.

تم التصريح بإصدار هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ 14 أكتوبر 2014.

## 2. السياسات المحاسبية الهامة

### 2.1 أساس الإعداد

أعدت المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34 "التقارير المالية المرحلية" وتعليمات سوق الكويت للأوراق المالية رقم 2 لسنة 1998.

لا تتضمن هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة جميع المعلومات والإيضاحات المطلوبة للبيانات المالية السنوية الكاملة والمعدّة طبقاً للمعايير الدولية المعدلة لإعداد التقارير المالية لتطبيقها في دولة الكويت للمؤسسات المالية الخاضعة لتعليمات بنك الكويت المركزي. وتتطلب هذه التعليمات تطبيق كافة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية باستثناء متطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم 39 حول المخصص المجمع لانخفاض القيمة والتي حلت محلها متطلبات بنك الكويت المركزي حول الحد الأدنى للمخصص العام.

لقد تم إعداد المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة باستخدام نفس السياسات المحاسبية وأساليب الاحتساب المطبقة في إعداد البيانات المالية المدققة السنوية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013 باستثناء تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة والتي بدأ سريانها اعتباراً من 1 يناير 2014 والمعايير الأخرى المطبقة على المجموعة.

ترى الإدارة أن كافة التعديلات التي تتكون من الاستحقاقات العادية المتكررة والتي تعتبر ضرورية لعرض عادل قد تم إدخالها. إن النتائج التشغيلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2014 لا تعبر بالضرورة عن النتائج التي يمكن توقعها للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2014.

2. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

2.2 المعايير الجديدة والمعدلة

"الكيانات الاستثمارية (تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 10، والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 12، والمعيار المحاسبي الدولي رقم 27)

تطبق هذه التعديلات على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2014، وتتص على استثناء خاص بمتطلبات التجميع الخاصة بالكيانات التي ينطبق عليها تعريف "كيان استثماري" وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 10. ويشترط الاستثناء الخاص بالتجميع على الكيانات الاستثمارية أن تقوم بالمحاسبة عن الشركات التابعة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. وهذه التعديلات لا تنطبق على المجموعة، حيث لا يوجد في مجموعتنا كيانات تدرج تحت تعريف "كيان استثماري" وفقاً لنص المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 10.

"المعيار المحاسبي الدولي رقم 32: الأدوات المالية: العرض - التقاص بين الأصول المالية والمطلوبات المالية (معدل)

تطبق هذه التعديلات على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2014، وتوضح المقصود بعبارة "التي لديها حالياً حق نافذ قانوناً لإجراء التقاص"، وتطبيق معايير التقاص الخاصة بالمعيار المحاسبي الدولي رقم 32 على أنظمة التسوية (مثل أنظمة بيوت المقاصة المركزية) والتي تطبق آليات التسوية الإجمالية غير الفورية. وهذه التعديلات ليس لها أي أثر على المركز المالي للمجموعة أو أدائها.

2.3 الأحكام والتقديرات

إن إعداد المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة يتطلب من الإدارة اتخاذ أحكام والقيام بتقديرات وافتراسات قد تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المدرجة للأصول والمطلوبات والإيرادات والمصروفات، وقد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات. عند إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة، كانت الأحكام الهامة التي اتخذتها الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والأسباب الرئيسية لعدم التأكد من التقديرات هي نفسها التي تم تطبيقها على البيانات المالية المجمعة كما في للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013.

3. صافي ربح / (خسارة) الاستثمار

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		
2013	2014	2013	2014	
ألف د.ك.	ألف د.ك.	ألف د.ك.	ألف د.ك.	
				أرباح / (خسائر) غير محققة من أصول مالية من خلال الأرباح أو الخسائر
(1,917)	(223)	(55)	17	ربح/(خسارة) بيع استثمارات
(139)	65	(13)	12	إيرادات قسائم صكوك
1,182	1,077	389	343	(خسارة) / ربح استثمارات عقارية
243	532	81	(56)	إيرادات توزيعات أرباح
789	433	183	80	صافي ربح الاستثمار
158	1,884	585	396	

4. مخصص انخفاض القيمة

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		
2013	2014	2013	2014	
ألف د.ك.	ألف د.ك.	ألف د.ك.	ألف د.ك.	
15,312	8,957	6,811	2,283	مخصص انخفاض قيمة أرصدة تمويلات إسلامية للعملاء
58	104	(57)	34	مخصص انخفاض قيمة تسهيلات غير نقدية
15,370	9,061	6,754	2,317	
779	1,727	479	-	مخصص انخفاض قيمة استثمارات
16,149	10,788	7,233	2,317	

5. ربحية السهم الأساسية والمخفضة

يتم احتساب ربحية السهم الأساسية بتقسيم صافي ربح الفترة العائد إلى مساهمي البنك على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة. تحتسب الأرباح المخفضة لكل سهم بتقسيم صافي ربح الفترة العائد إلى مساهمي البنك على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة زائداً المتوسط المرجح لعدد الأسهم التي يمكن إصدارها عند تحويل كافة الأسهم المخفضة المحتملة إلى أسهم. ولا ينتج عن ربحية السهم المخفضة الناتجة عن إصدار خيارات أسهم الموظفين أي تغيير عن ربحية السهم الأساسية المسجلة.

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		
2013	2014	2013	2014	
ألف د.ك.	ألف د.ك.	ألف د.ك.	ألف د.ك.	
9,322	20,263	3,060	7,692	صافي ربح الفترة العائد إلى مساهمي البنك (ألف دينار كويتي)
1,962,496	1,962,869	1,962,216	1,963,071	المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة الصافي من أسهم الخزينة خلال الفترة (ألف سهم)
4.75	10.32	1.56	3.92	ربحية السهم الأساسية والمخفضة العائدة إلى مساهمي البنك (فلس)

ربحية السهم لفترة الثلاثة أشهر التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2013 بلغت 1.67 و 5.08 فلس على التوالي قبل إجراء تسوية بأثر رجعي لعدد الأسهم عقب إصدار أسهم المنحة (إيضاح 14).

6. النقد والنقد المعادل

(مدققة)			
30 سبتمبر 2013	31 ديسمبر 2013	30 سبتمبر 2014	
ألف د.ك.	ألف د.ك.	ألف د.ك.	
24,149	19,846	26,090	النقد في الصندوق
5	682	4,324	الأرصدة لدى بنك الكويت المركزي - حساب جاري
9,036	7,674	6,461	الأرصدة لدى البنوك - الحسابات الجارية
170,668	177,420	281,673	التوظيفات قصيرة الأجل لدى البنوك والتي تحل آجال استحقاقها خلال سبعة أيام
203,858	205,622	318,548	

7. أسهم خزينة

يمتلك البنك أسهم الخزينة التالية:

(مدققة)			
30 سبتمبر 2013	31 ديسمبر 2013	30 سبتمبر 2014	
ألف د.ك.	ألف د.ك.	ألف د.ك.	
2,603,669	2,603,669	1,930,589	عدد أسهم الخزينة
0.142%	0.142%	0.098%	نسبة أسهم الخزينة إلى إجمالي الأسهم المصدرة - %
1,100	1,100	763	تكلفة أسهم الخزينة - ألف د.ك.
1,558	1,458	1,004	القيمة السوقية لأسهم الخزينة - ألف د.ك.

8. معاملات مع أطراف ذات صلة

تشمل الأطراف ذات العلاقة كبار المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والكيانات الواقعة تحت سيطرتهم المنفردة أو المشتركة والشركات الزميلة وكبار موظفي الإدارة وأقاربهم من الدرجة الأولى والشركة الأم وأعضاء مجلس إدارتها وكبار موظفي إدارتها وفروعها والشركات الزميلة والتابعة لها. وتنشأ الأرصدة لدى الأطراف ذات العلاقة من العمليات التجارية في الإطار الطبيعي للأعمال على أساس تجاري بحت ويتم إدراجها ضمن عناوين المعلومات المالية التالية:

عدد أعضاء مجلس الإدارة والمدراء التنفيذيين			عدد الأطراف ذات علاقة			(مدققة)			
30 سبتمبر	31 ديسمبر	30 سبتمبر	30 سبتمبر	31 ديسمبر	30 سبتمبر	30 سبتمبر	31 ديسمبر	30 سبتمبر	
2013	2013	2014	2013	2013	2014	2013	2013	2014	
ألف د.ك.	ألف د.ك.	ألف د.ك.	ألف د.ك.	ألف د.ك.	ألف د.ك.	ألف د.ك.	ألف د.ك.	ألف د.ك.	
7	7	9	2	2	2	6,313	5,745	4,370	تمويلات إسلامية للعملاء
10	11	17	7	9	10	39,310	29,465	39,678	حسابات المودعين
1	1	1	-	-	-	18	18	18	خطابات ضمان واعتمادات مستنديه
						154	202	80	إيرادات
						(165)	(173)	(13)	مصروفات
						-			
									<b>الشركة الأم</b>
						57,496	92,401	76,132	المستحق من البنوك
						24,274	87,612	60,651	المستحق للبنوك
						153	279	245	إيرادات
						(96)	(150)	(242)	مصروفات

8. معاملات مع أطراف ذات صلة (تتمة)

مدفوعات موظفي الإدارة العليا:

تتضمن تفاصيل المدفوعات لموظفي الإدارة العليا ما يلي:

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		
2013	2014	2013	2014	
ألف د.ك.	ألف د.ك.	ألف د.ك.	ألف د.ك.	
1,099	1,298	390	454	مزايا قصيرة الأجل
236	217	59	67	مكافآت نهاية الخدمة
186	221	62	74	مدفوعات الأسهم
1,521	1,736	511	595	

9. التزامات ومطلوبات محتملة

بتاريخ التقرير، كان هناك التزامات ومطلوبات محتملة قائمة ضمن أنشطة الأعمال الاعتيادية تتعلق بما يلي:

30 سبتمبر 2013	31 (مدققة) ديسمبر 2013	30 سبتمبر 2014	
ألف د.ك.	ألف د.ك.	ألف د.ك.	
168,291	166,952	169,963	كفالات
36,438	26,872	40,953	خطابات قبول واعتمادات مستنديه
3,009	411	1,601	التزامات رأسمالية (مشروعات قيد الإنشاء)
207,738	194,235	212,517	

10. تحليل القطاعات

يتم تحديد قطاعات التشغيل استناداً إلى معلومات التقارير المالية الداخلية حول عناصر المجموعة والتي تتم مراجعتها بانتظام من قبل صانعي القرار من أجل تخصيص الموارد للقطاع وتقييم أدائها، تنقسم قطاعات التشغيل إما إلى قطاعات أعمال أو قطاعات جغرافية.

قطاعات الأعمال

يتم تنظيم أنشطة البنك لأغراض الإدارة في أربعة قطاعات أعمال رئيسية:

- الخدمات المصرفية** : تقدم سلسلة متنوعة من المنتجات والخدمات للعملاء الأفراد والمؤسسات، وتتضمن هذه السلسلة خدمات التمويل الاستهلاكية والبطاقات الائتمانية والودائع وخدمات الفروع المصرفية الأخرى.
- الخدمات المصرفية للشركات** : تقدم خدمات المراجحة والإجارة والخدمات التجارية والخدمات الأخرى للعملاء من الشركات.
- الخدمات المصرفية الاستثمارية** : تشمل بصورة رئيسية إدارة الاستثمارات المباشرة واستثمارات العقارات المحلية والدولية وإدارة الأصول.
- الخزائنة** : تقدم بصورة رئيسية خدمات تسهيلات المراجعة المحلية والدولية والتسهيلات التمويلية الإسلامية الأخرى بصورة رئيسية مع البنوك، إضافة إلى توفير الأموال اللازمة لتمويل عمليات البنك.
- بنود داخل المجموعة** : تتضمن أنشطة المجموعة الأخرى والمتبقية فيما يتعلق بسياسة والتوزيع بين القطاعات.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة (غير مدقق)

للفترة من 1 يناير 2014 إلى 30 سبتمبر 2014

10. تحليل القطاعات (تتمة)

المجموع	بنود داخل المجموعة		الخدمات المصرفية الاستثمارية		الخدمات المصرفية للشركات		الخدمات المصرفية الاستهلاكية	
	ألف د.ك.	ألف د.ك.	ألف د.ك.	ألف د.ك.	ألف د.ك.	ألف د.ك.	ألف د.ك.	ألف د.ك.
49,021	1,325	4,137	(999)	17,888	26,670	التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2014		
58,378	(1,020)	5,107	4,907	21,710	27,674	صافي ربح/(خسارة) التمويل		
20,290	(11,761)	4,837	13	13,107	14,094	الإيرادات التشغيلية		
2,510,790	(8,051)	480,710	156,572	1,140,222	741,337	صافي ربح/(خسارة) الفترة		
2,218,912	12,222	1,272,348	19,254	156,350	758,738	مجموع الأصول		
						مجموع المطلوبات		

المجموع	بنود داخل المجموعة		الخدمات المصرفية الاستثمارية		الخدمات المصرفية للشركات		الخدمات المصرفية الاستهلاكية	
	ألف د.ك.	ألف د.ك.	ألف د.ك.	ألف د.ك.	ألف د.ك.	ألف د.ك.	ألف د.ك.	ألف د.ك.
44,748	700	7,615	(2,996)	17,371	22,058	التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2013		
48,707	(1,528)	8,344	(1,117)	20,626	22,382	صافي ربح/(خسارة) التمويل		
9,270	(13,057)	8,041	(4,270)	7,350	11,206	الإيرادات التشغيلية		
2,106,156	(18,019)	439,413	160,741	978,135	545,886	صافي ربح/(خسارة) الفترة		
1,845,693	22,671	1,013,815	5,003	167,495	636,709	مجموع الأصول		
						مجموع المطلوبات		

11. إدارة المخاطر المالية

إن كافة جوانب أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية للمجموعة تتفق مع تلك المفصّل عنها في البيانات المالية السنوية المجمعة المدققة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013.

12. القيمة العادلة للأدوات المالية

تعرف القيمة العادلة بأنها السعر الذي يمكن الحصول عليه مقابل بيع أحد الأصول أو الذي يمكن دفعه لتحويل أحد المطلوبات في معاملات منظمة بين المشاركين في السوق عند تاريخ القياس. ويتم التوصل إلى القيم العادلة من خلال أسعار السوق المعلنة، ونماذج خصم التدفقات النقدية وغيرها من النماذج حسبما يكون ملائماً.

مستويات القيمة العادلة

- يحلل الجدول التالي الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة استناداً إلى طريقة تقييم، حيث يتم تعريف المستويات المختلفة على النحو التالي:
- المستوى 1: الأسعار المعلنة (غير المعدلة) لأصول أو التزامات متطابقة في أسواق نشطة،
  - المستوى 2: مدخلات غير السعر المعلن المتضمن في المستوى 1 التي يتم رصدها، سواء بصورة مباشرة (مثل الأسعار) أو غير مباشرة (أي مشتقة من الأسعار)،
  - المستوى 3: مدخلات لا تستند إلى تلك المرصودة من السوق (معلومات غير ظاهرة).

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة (غير مدقق)

للفترة من 1 يناير 2014 إلى 30 سبتمبر 2014

12. القيمة العادلة للأدوات المالية (نتمة)

المستوى 1	المستوى 2	الإجمالي	
ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	
<b>30 سبتمبر 2014</b>			
-	11,456	11,456	أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
40,021	58,577	98,598	استثمارات متاحة للبيع
<b>40,021</b>	<b>70,033</b>	<b>110,054</b>	
<b>31 ديسمبر 2013 (مدققة)</b>			
-	5,866	5,866	أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
30,684	32,360	63,044	استثمارات متاحة للبيع
<b>30,684</b>	<b>38,226</b>	<b>68,910</b>	
<b>30 سبتمبر 2013</b>			
1,026	46,232	47,258	أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
35,410	54,083	89,493	استثمارات متاحة للبيع
<b>36,436</b>	<b>100,315</b>	<b>136,751</b>	

13. أصول برسم الأمانة

إن القيمة الإجمالية للأصول المحتفظ بها من قبل المجموعة بصفة أمانة كما في 30 سبتمبر 2014 بلغت **80,813 ألف د.ك** (31 ديسمبر 2013: 78,905 ألف د.ك، 30 سبتمبر 2013: 86,102 ألف د.ك).

14. الجمعية العمومية للمساهمين

اعتمدت الجمعية العمومية السنوية للمساهمين المنعقدة بتاريخ 12 مارس 2014 البيانات المالية المجمعة المدققة للبنك عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013، كما اعتمدت توزيع أسهم منحة بنسبة 7% على المساهمين المسجلين في تاريخ موافقة الجهات الرسمية على توزيع أسهم المنحة.